

- Attentat ta' evażjoni tat-taxxa u tas-sisa dwar oġġetti importati
- Art 60 (e)(k) tal-kapitolu 37 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-
artikli 17(1)(a) u (d) tal-kapitolu 382 tal-Liġijiet ta' Malta



QORTI ĊIVILI
PRIM'AWLA
ONOR. IMĦALLEF
GRAZIO MERCIECA LL.D.

ILLUM, 10 TA' JANNAR 2019.

Rikors Nru. 644/2014GM

MICHAEL SCERRI (KI NRU 256879M) U MARTU ELAINE SCERRI (KI NRU
307780M) GĦAL KULL INTERESS LI JISTA' JKOLLHA

VS

DIRETTUR ĠENERALI TAD-DWANA

u

KUMMISSARJU TAT-TAXXI

Il-Qorti,

Preliminari

Rat ir-Rikors ikkontemplat fl-Artiklu 72 tal-Kapitlu 37 tal-Liġijiet ta' Malta, imressaq mill-atturi li permezz tiegħu, wara li ppremettew illi uffiċċjali tad-dwana qabdu merkanzija li kien ġab miegħu mid-Dubai ma kienx legalment ġustifikat fiċ-ċirkostanzi partikolari ta' dan il-każ, anke għaliex ma sehh l-ebda ksur tal-artikoli 60 (e)(k) tal-kapitolu 37 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-artikli 17(1)(a) u (d) tal-kapitolu 382 tal-Liġijiet ta' Malta, talbu li:

1. jiġi dikjarat illi ma jissussistix il-ksur allegat tad-disposizzjonijiet tal-artikli 60 (e)(k) tal-kapitolu 37 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-artikli 17(1)(a) u (d) tal-kapitolu 382 tal-Liġijiet ta' Malta.
2. jiġi ordnat lill-intimati, jew min minnhom, jehilsu u jirrilaxxjaw f'idejn ir-rikorrenti, mingħajr ebda garanzija, il-merkanzija tar-rikorrenti kif dettaljata fin-nota ta' qbid bin-numru 24/2014.

Rat ir-Risposta Ġuramentata tad-Direttur Ġenerali (Dwana) li eċċepixxa illi:

1. l-Kummissarju tat-Taxxi mhux leġittimu kontradittur fir-rigward tal-azzjoni odjerna *ai termini* tal-Artikolu 181B tal-Kap 12 u għalhekk għandu jiġi liberat mill-osservanza tal-ġudizzju.
2. l-allegazzjonijiet tar-rikorrenti huma nfondati fil-fatt u fid-dritt għar-raġunijiet esposti fl-istess Risposta Ġuramentata;

Semgħet ix-xhieda bil-ġurament;

Rat id-dokumenti kollha esebiti, u l-atti kollha tal-każ;

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet ta' Michael u Elaine Scerri datata 19 t'April 2018 u dik responsiva tad-Direttur Ġenerali (Dwana) ġja` Kontrollur tad-Dwana tat-28 ta' Ġunju 2018;

Ikkunsidrat:

Eċċezzjoni ta' leġittimu kontradittur

Illi ġie eċċepit illi l-Kummissarju tat-Taxxi mhuwiex il-leġittimu kontradittur fir-rigward tal-azzjoni odjerna skont l-Artikolu 181B tal-Kapitlu 12 tal-Liġijiet ta' Malta. Il-Kummissarju tat-Taxxi, abbażi tal-Artikolu 3(4) tal-Att dwar il-Kummissarju tat-Taxxi (Kap 517), iddelega, permezz ta' *Government Notice 766*¹ fil-Gzzetta tal-Gvern tal-20 ta' Lulju 2012 il-poteri u l-funzjonijiet tiegħu, "inkluża r-rappreżentanza legali u ġudizzjarja tal-Gvern mogħtija lil mis-subartikolu (5) tal-artikolu (3) tal-Imsemmi Att" lid-Direttur Ġenerali (Dwana) dak li għandu x'jaqsam mad-"drittijiet taħt l-Ordinanza tad-Dwana, l-Att dwar id-Dazji tal-Importazzjoni, l-Att dwar Dazju tas-Sisa, u kull regolament magħmul taħthom". Kjarament din l-eċċezzjoni jisthoqqilha tintlaqa';

Ikkunsidrat:

Fil-mertu

Illi l-azzjoni attriċi tista' tgħid hi bażata esklussivament fuq dak li seħħ fit-13 ta' Jannar 2014 meta l-attur wasal Malta minn Dubai flimkien ma' sieħbu Disma Azzopardi fejn tal-aħħar għadda b'erba' bagalji mic-*channel* il-blu u ma ddikjarax il-merkanzija kollha li kellu. Eventwalment inharget nota ta' Qbid mid-Dipartiment tad-Dwana bin-numru 24/2014 li imbghad tat lok għal dawn il-proċeduri. B'kollox qed jigi allegat illi l-attur ma hallasx €17,487.83 f'taxxi doganali u taxxa fuq il-Valur Miżjud;

¹ dok DGD a fol 291

Illi l-attur jeżerċita l-kummerċ fil-bejgħ ta' prodotti elettronici, bħal *mobile phones* u aċċessorji relatati mal-istess li normalment jakkwista dawn il-prodotti minn ġewwa l-Ewropa u anke minn barra speċjalment minn Dubai. Fil-każ in eżami l-attur kien ġej lura minn Dubai flimkien ma' siehbu Disma Azzopardi illi huwa parentelat miegħu u kien qed jgħinu jgħorr l-affarijiet. Dakinhar, l-attur u siehbu kellhom sitt bagalji mimlijin prodotti elettronici u anke sigaretti mixtrija *mid-duty free* ta' Dubai illi l-attur jgħid li kienu għall-konsum tiegħu, ta' martu u tal-familja tiegħu;

Illi mal-wasla tiegħu fil-mitjar ta' Malta, l-attur avviċina uffiċċjal tad-dwana, ċertu Charles Calleja sabiex jinfurmah illi għandu xi merkanzija x'jiddikjara. L-attur jixhed illi din kienet proċedura normali għalih iżda mhux għal siehbu Disma Azzopardi għax għalkemm siefer miegħu kemm-il darba, d-dikjarar tal-merkanzija dejjem kienet f'idejn l-attur. Azzopardi xehed illi għalih kienet tkun biss mawra ta' ġurnata sabiex jakkumpanja lil attur ġewwa Dubai. Fil-każ *de quo*, l-attur u Azzopardi kellhom *airport-trolley* kull wieħed mimlijin bagalji. Skond l-attur, meta daħal fil-kamra tad-dwana halli jiddikkjara l-bagalji li kien qed iżomm hu, l-uffiċċjal indika lil Disma Azzopardi sabiex "imur barra". Għal dan il-kliem l-attur struzzjona lil Disma sabiex imur jara jsibx fizza il-ħor tad-dwana biex jiddikjara l-kumplement tal-oġġetti halli hekk jiggwadanjaw ftit tal-ħin filwaqt li tah l-karti relatati mal-merkanzija li kien hemm fil-bagalji ta' Disma. Disma Azzopardi xehed illi meta l-uffiċċjal Charles Calleja ndikalu biex imur barra, dan interpreta biex imur jiddikkjara l-merkanzija li baqalu fin-naħa ta' barra fejn ikun hemm in-nies jistennew. L-attur iddikjara biss daww il-bagalji li kienu miegħu u fl-ebda mument ma nforma lil uffiċċjal tad-dwana illi l-merkanzija kienet waħda holistika li tikkonsisti f'sitt bagalji mqassmin għandu u għand Azzopardi;

Illi sadanittant Disma Azzopardi hareġ barra miċ-*Channel* il-blu fejn jindika li ma kellu xejn x'jiddikjara. Kien hemm illi waqqfu uffiċċjal ieħor tad-dwana ċertu Lino Attard Biancardi illi lemhu b'ħafna bagalji u staqsih minn liema pajjiż kien ġej. Fetaħlu l-bagalji u sab ħafna oġġetti. Eventwalment giet imsejja anke' l-Pulizija. Il-merkanzija kollha inkluż dik dikjarata mill-attur giet miżmuma u fit-30 ta' Mejju 2014 nharġet Nota ta' Qbid;

Illi **Charles Calleja**² li kien xogħol fit-13 ta' Jannar 2014 bħala fizza tad-dwana jgħid illi l-attur mar fuqu biex jiddikjara l-merkanzija, bħal kull dikjarazzjoni oħra, ra l-basktijiet li

² xhieda tiegħu a fol 54

kienu mal-attur, għalqahom bis-sigill tad-dwana u ta l-irċevuta lil attur³. Jgħid illi lill-attur u lil Disma Azzopardi hasibhom żewġ klijenti separati u għalhekk ta struzzjoni lil Disma Azzopardi jitlaq ‘il barra halli jkun hemm ftit privatezza u kunfidenzjalita` waqt id-dikjarar tal-merkanzija tal-attur. Fl-ebda mument ma qalulu li l-merkanzija kienet kollha kemm hi tal-attur jew illi kienu qed jivvjagġaw flimkien u jixtiequ jiddikjaraw il-merkanzija kollha f’daqqa;

Illi l-uffiċċjal **Lino Attard Biancardi**⁴ illi kien il-persuna li waqqaf lil Disma Azzopardi meta kien ħiereg miċ-*channel* il-blu jixhed illi għokritu għajnejh peress li l-passiġġier (Disma Azzopardi) “kien qed iġorr erba’ *holdons* u żewġt basktijiet u fuq l-ebda basket ma kien hemm *baggage tag*”. Meta staqsih fejn huma *t-tags*, Azzopardi rrisponda li jista’ jkun li nqalgħu. “Il-passiġġier għazel iċ-*channels* minn fejn għadda, għadda u jien mort.. biex inwaqqfu wara li hu ha d-deċiżjoni minn liema *channel* jgħaddi”. Meta Azzopardi gie mistoqsi x’kellu fil-basktijiet, irrisponda *mobile phones* u aċċessorji u ma semmiex li kellu sigaretti ukoll. Azzopardi ttiehed fl-uffiċċju tad-Dwana fejn kien qiegħed l-attur u hemm inhargu l-affarijiet kollha illi kienu jinsabu fil-bagalja. **William Greċh**⁵ id-direttur fit-taqsim *Compliance and Systems* fid-dipartiment tad-Dwana jikkonferma illi meta nhargu l-affarijiet kollha mill-bagalji, instabu tmien fatturi “fil-qiegh ma naħsibx li ha tohroghom biex tiddikjarahom”⁶;

Illi wara li giet imsejjha, il-Pulizija għamlet investigazzjoni u rat il-*footage* tal-*cameras* li kien hemm fl-ajruport. Tqajjem suspett peress li wara li l-uffiċċjal Charles Calleja gie avviċinat mill-attur, dan instema jgħid ‘Insa kollox illum’⁷. Jidhru ukoll illi “qed jinqalgħu *t-tags* tal-bagalji u jintremew qabel ma jidhlu fil-*customs office*.”⁸ Charles Calleja gie msejjaħ bħala suspettat u stqarr mal-Pulizija illi “*custom officer* ieħor għaddielu mitejn ewro sabiex jagħlaq għajnejh u jhallihom għaddejjin pero` ma kienx kuntent bihom.”⁹ Izda meta sar konfront bejn Calleja u l-uffiċċjal l-ieħor, Calleja ċaħad kollox u l-Pulizija ma kellhomx provi biżżejjed fuq dan it-tieni persuna u lanqas kellhom provi biżżejjed sodi biex imexxu l-Qorti kontra Calleja. Wara eżerċizzju li sar mill-Pulizija, hareg illi kull meta l-attur kien isiefer fuq

³ dok ĊĊ1 a fol 50

⁴ dok 107

⁵ ara kontro-eżami a fol 231

⁶ fol 234

⁷ xhieda tal-Ispettur Ann Marie Xuereb a fol 109

⁸ *ibid* a fol 187

⁹ *ibid* a fol 191

xogħol, l-uffiċjal Charles Calleja kien dejjem ikun xogħol fil-ġurnata li fiha jerga' jidhrol Malta. F'dawn il-ħames okkażjonijiet l-attur qatt ma ddikkjara xejn mal-uffiċċju tad-Dwana;

Ikkunsidrat:

Illi l-atturi jibnu l-premessi tagħhom fuq allegat malintiz; kif ukoll li s-sigaretti li kien hemm fost il-merkanzija l-oħra kienu għall-konsum tal-familja tagħhom. [Dan billi d-disposizzjonijiet tal-Art. 60(k) tal-Kap. 37 u l-Art. 17(1)(a) u (d) tal-Kapitlu 382 jiskattaw biss jekk l-evażjoni jew attentat ta' evażjoni tat-taxxa tal-importazzju u/jew sisa tkun magħmula xjentement u b'mod frawdolenti;

Illi l-Qorti wara li eżaminat bir-reqqa l-provi inklużi d-dokumenti esebiti u x-xhieda mogħtija minn kull persuna li xehdet f'dawn il-proċeduri issib din il-verżjoni inverosimili għal kollox, għaliex il-provi huma mimlijin b'indizji qawwija ta' attentat konxju u deliberat biex jiġu evitati t-taxxi u tariffi doganali; ewlenin fosthom:

i) mhux kredibbli li Charles Calleja talab lill-Azzopardi biex ma jibqax mal-attur (li kellu 2 bagalji) għall-fini ta' privatezza, meta l-merkanzija li kien qed iġorr Azzopardi (4 bagalji) kienet tal-istess Calleja

ii) l-attur għażel li ma jinfurmax lill-uffiċjal tad-dwana li kellu aktar merkanzija x'jiddikjara – li kienet fil-pussess ta' Disma Azzopardi - minkejja li kellu d-dmir li jiddikjara l-merkanzija kollha u mhux biċċa biċċa

iii) Azzopardi għadda mill-*blue channel* fejn huma biss persuni li m'għandhomx merkanzija dazjabbli x'jiddikjaraw illi jgħaddu minnu. Azzopardi kien isiefer regolarment mal-attur u bla dubbju m'għaddiex minn hemm b'xi żvista

iv) mistoqsi kif is-sitt bagalji ma kellhomx *luggage tags*, Azzopardi wieġeb li forsi kienu nqalġhu meta, għall-kuntrarju, fil-filmat ta-CCTV jidher biċ-ċar illi dawn qalġuhom hu u l-attur

v) meta l-istess Azzopardi twaqqaf mill-uffiċjal Lino Attard Biancardi ma ddikjarax illi kien qed ifittex uffiċjal biex jiddikjara l-merkanzija u kien biss meta ġie mistoqsi x'għandu fil-

bagalji illi wieġeb li kellu xi *mobile phones* u aċċessorji u anke hawn naqas li jiddikjara illi kellu wkoll is-sigaretti

vi) ġew misjuba żewġt verżjonijiet ta' fatturi b'valutazzjoni differenti, waħda fil-pussess tal-attur u oħra għand Disma Azzopardi. Filfatt **Mario Abela**¹⁰ li jokkupa l-kariga ta' prinċipal tad-dwana fis-sezzjoni tal-valutazzjoni għamel valutazzjoni tal-*mobile phones* u aċċessorji tagħhom flimkien ma' pakketti tas-sigaretti li kienu ddaħlu Malta minn l-attur u sieħbu u meta ipparaguna "is-sett ta' fatturi originali ta' Michael Scerri għall-iskop ta' valutazzjoni ma xi fotokopji ta' fatturi misjuba għand Disma Azzopardi, kien jidher li l-valuri ta' kull *mobile phone* partikolari kif jidher fuq il-fotokopji tal-fatturi li kienu għand Disma Azzopardi, datati tnax (12) ta' Jannar, 2014 u bil-marka tal-kumpanija estera *Celltel*, kienu svalutati bejn wieħed u ieħor għaxar darbiet inqas meta pparagunati mudell b'mudell fuq il-fatturi datati tnax (12) ta' Jannar 2014 ukoll bil-marka tal-istess kumpanija estera *Celltel*, li kienu għand Michael Scerri." Wieħed iħallas id-dazju ta' mportazzjoni u t-taxxa fuq il-valur miżjud abbażi tal-ammont fatturat – ċjoe' l-valur li jkun indikat fuq l-*invoices* tal-merkanzija u aktar ma jkun baxx il-prezz ta' fuq il-fattura aktar se jkun baxx l-ammont ta' taxxa li trid tiħallas fuq il-merkanzija impurtata. L-attur kien *a corrente* ta' din l-informazzjoni kif hareġ mill-kontro-eżami tiegħu stess¹¹

vii) il-fatturi kienu ta' valur anqas mill-prezz veru u korrett tal-merkanzija

viii) irriżulta mill-investigazzjoni tal-Pulizija illi l-attur kien mar f'erba' okkażjonijiet preċedenti Dubai u fl-ebda okkażjoni ma ddikjara xi haġa u li kull meta l-attur ikun diehel lura Malta minn Dubai dejjem ikun xogħol l-istess uffiċjal tad-dwana u ċjoe' Charles Calleja li ġie miżmum bħala suspettat mill-Pulizija

ix) irriżulta ukoll mill-investigazzjoni tal-Pulizija illi Charles Calleja instema' jgħid lill-attur sabiex dakinhar jinsa kollox. Mistoqsi f'liema kument qallu hekk – u dan *a tempo vergine* mill-uffiċjal investigattiv tal-pulizija – kien evażiv għall-aħħar u wieġeb li ma jiftakarx;

Illi f'dan il-każ, l-atturi ma rnexxilhomx jippruvaw li ma jirriżultax ksur ta' dak ikkontemplat fl-Art. 60(k) tal-Kap. 37 u l-Art. 17(1)(a) u (d). Anzi, għall-kuntrarju

¹⁰ fol 171

¹¹ fol 210

jirrizulta li kien hemm attentat biex oġġetti jkunu mportati minn mill-attur li kien xjentement imdahhal f'evażjoni jew tentattiv ta' evażjoni frawdolenti ta' xi dazji tad-dwana, u ta' sisa. L-attur ipprova, litteralment, jimxi mal-proverbju li jagħmilha tal-hmar biex ma jhallasx dwana!

Deċide

Għal dawn il-motivi, l-Qorti qegħda tipprovdi dwar it-talbiet u dwar l-eċċezzjonijiet billi :

1. Tilqa' l-eċċezzjoni tal-Kummissarju tat-Taxxi li mhux leġittimu kontradittur u tilliberah mill-osservanza tal-gudizzju;
2. Tiċhad it-talbiet attriċi; bl-ispejjeż a kariku tal-atturi.

ONOR IMHALLEF

GRAZIO MERCIECA

